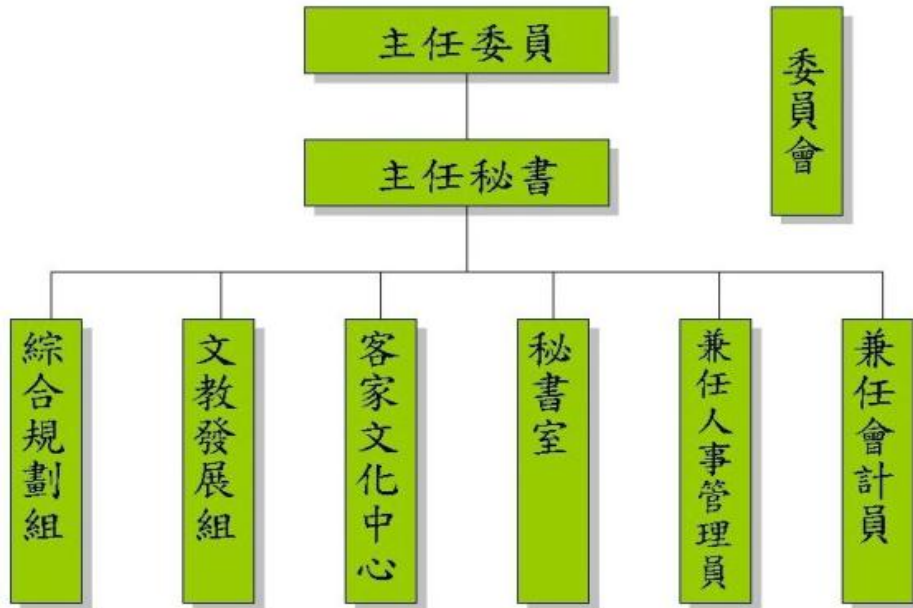


### 三十四、高雄市政府客家事務委員會業務報告

日期：109年6月15日

報告人：主任委員 黃永卿

#### 一、組織架構



※組織架構說明：

- 下設綜合規劃組、文教發展組、客家文化中心、秘書室及兼人事管理員、兼會計員分別掌理各有關事項。
- 置主任委員一人，承市長之命，綜理會務，並指揮監督所屬員工。
- 置委員十六至二十二人，由市長聘（派）兼之。
- 置主任秘書、組長、主任、秘書、專員、組員、助理員、辦事員及書記。

#### 二、各組室主管人員介紹

- (一)主任委員：黃永卿
- (二)主任秘書：陳華英
- (三)綜合規劃組組長：陳燕萍
- (四)文教發展組組長：胡敦如
- (五)客家文化中心主任：黃冠靜
- (六)秘書室主任：劉國雄

## 壹、前言

議長、副議長、召集人、各位議員女士先生：

欣逢貴會第 3 屆第 3 次定期大會，永卿列席報告本會工作概況與業務推動情形，並親聆教益，作為今後工作指標，深感榮幸。首先，謹代表客委會全體同仁，由衷感謝各位議員女士、先生的鼎力支持、匡督指導，使本會各項業務均能順利推展，謹致崇高敬意與謝忱。

多元文化是一個城市進步的象徵，本會以「處處是客家」為施政主軸，深入家庭、社區及校園，推動客語復甦及客家文化傳承工作，透過「語言推廣」、「文化傳承」、「環境營造」、「產業發展」四大施政重點，以打造高雄市成為一個多元文化的典範城市為目標。以下謹就本會工作概況及未來工作重點，提出報告，敬祈不吝指正。

## 貳、當前施政重點

### 一、積極推廣客語，落實客語扎根

語言是文化的載體，根據行政院主計總處發布「99 年人口及住宅普查總報告」顯示，本市每百位市民僅 3 人使用客語，遠低於當時本市每百位市民有 16 人為客家人之比率。另依客家委員會 91 年至 102 年歷經 8 次的客語使用調查結果顯示，各年齡層客家人的客語能力以 13 歲以下的年齡層最弱，能聽懂客語的比例約僅 30%；而能說客語的比例不到二成，因此再不積極推廣客語傳承，40 年後會說客語的比例可能僅剩不到 1%。

面對客家語言文化嚴重流失危機，本會積極致力復甦客語，強化家庭、學校、社區的連結機制，維護母語在家庭、社區的使用，並因應都會區、客庄區域鄉差異，採行不同的客語教學扎根措施：

#### (一)都會區－「生活客語教學」

- 1.高雄都會區的客家人口約有 20 萬人，因為散居及都市化，族群意識與客家文化特色不如客庄鮮明，導致客家語言保存不易，因此利用簡單又有趣的生活化客語教學方式，較能吸引客籍及非客籍的學童學習客語，再透過學童將客語帶入家庭，藉以提升客語使用率。
- 2.本會自成立以來積極走訪公私立幼兒園及各級學校，輔導開辦客語課程或教導幼兒學唱客家童謠或說客語，並全力提供教學所需客語師資、教材及鐘點費，109 年計有 51 所國小、30 所幼兒園推動客語教學課程或活動，上課人數國小 2,408 人次、幼兒園 2,756 人次。

#### (二)客庄區－「全客語沉浸教學」

- 1.母語沉浸式教學（language immersion programs）係目前國際上最成功的語言保存方式，世界各地皆有成功案例，例如紐西蘭毛利語保存成功經驗值得借鏡。紐西蘭毛利族人口雖僅佔全國人口不到 15%，卻在全球六千種迅速瀕臨消失的語言中成功復甦，除了官方及立法的支持，社區沉浸式語言巢的自救策略，亦是成功的重要關鍵。
- 2.本會自 102 年 7 月起在本市客家文化重點發展區幼兒園強力推動「幼教全客語沉浸教學」，於國小推動「國小客華雙語教學」，以客語做為授課的主要語言，並辦理師資培訓計畫，提升教師專業知能，於授課過程中營造生活化的全客語學習環境，108 學年度計有美濃區 4 所公私立幼兒園及龍山、龍肚、福安、美濃、東門、邵東、中壇、邵洋與六龜區新威等 9 所國小參與，深獲教師及家長肯定與支持。（如圖 1）



圖 1 利用遊戲引起幼兒客語對話動機

- 3.107 學年期末進行後測以瞭解學習成效，三、四、五、六年級 10 個實驗班學生在聽力、閱讀及口語三方面之總平均高於對照班 14.4%；其分項的客語平均成績皆高出對照班 8% 以上，尤其以口語成就表現更達到 29% 之差距；一、二年級 4 個班級在後測的單句及對話能力表現及總平均皆有 25% 以上的成長，驗證學童客語聽力、閱讀及口語三方面展現良好成效。並有 92.3% 實驗班學生喜歡老師用客華雙語作為課堂媒介語；94.9% 學生表示客語能力進步，也認為是增強語言使用的機會；82.1% 學生認為自己比一般非實驗班學生的客語能力更強。

(三)成立全臺第 1 所「客家實驗學校」

為使客家文化、語言得以永續，本會積極推動「客家實驗學校」之籌設，並成功輔導美濃區邵東國小成為全臺第 1 所客家實驗學校，業經教育部核

准通過，於 108 學年正式實施。未來該校將發展能融入客家文化之主題課程，並在低年級實施客語陪伴班，建構接軌國際教學教法之全客語學習環境，讓小朋友從小習慣講客家話且認同自己的文化。

(四)重建「家庭說母語」風氣

1.辦理「親子客語說唱」活動

為落實「母語在家學」政策，108 年 4 月、8 月及 9 月舉辦「親子說唱培力及道具製作工作坊」及「客語說說唱唱親子演出觀摩活動」4 場多元化親子活動，吸引 82 組家庭 301 名本市國小學生及其家長參加，藉此增加親子間學習客語的傳承動力，並促進家庭世代間的連結與互動，進而營造學校、家庭、社區之客語學習環境。（如圖 2）



圖 2 親子客語說唱活動

2.建立客語保母資料庫，媒合幼兒托育

與本市各育兒資源中心、公私立托嬰中心合作，建立 61 位客語保母資料庫，108 年成功媒合 6 位小朋友接受客籍保母托育，鼓勵保母以客語與孩童互動。

3.成立「客話大家庭」

招募本市 20 個客語種子家庭（市區 10 個、美濃區 10 個）參與，辦理多場次親子活動，提升家庭客語使用動機，養成家長與幼兒客語互動習慣，並逐步擴展宣傳，讓更多家庭參加。

4.與醫療院所合作推動家庭母語

與衛生福利部旗山醫院、美濃、杉林、六龜、甲仙 4 區衛生所聯合推動「家庭母語」，利用父母帶著新生兒前往注射預防針時，倡導父母在家多和子女說客語，養成母語溝通的習慣，落實母語生活化。

(五)推動母語社區化

1.推廣客語友善商店

與美濃區「美濃啖糕堂」及「濃夫生活」2家文創商店合作，以型塑客語友善社區和環境為目標，建構客家商店「語言地景」（商品標語、說明等），並推行以客語作為買賣交易溝通的主要語言，提升客語使用的流通性及使用率。

2.拍攝客語短片

邀請美濃國小客華雙語實驗班三、四年級學生拍攝3集短片，名為「美濃少年偵察團」，以孩童喜愛的推理、懸疑為主軸，並揉合詼諧、輕鬆的內容，透過影片傳達「講客語是件很酷的事」、「原來客家短片也可以這麼有趣」等印象，並營造「在美濃，我們可以用客語買東西」的社群意識。3部影片分別於107年6月、8月及9月播出，至109年2月底止，觸及率達21萬多人次、觀看次數14萬143人次、留言分享6,162人次，受到許多客家鄉親和民眾的鼓勵與肯定，成為客家文化推動的新指標。（如圖3）



圖3 美濃少年偵察團劇照

3.建立婚喪喜慶客語主持人資料庫

與本市各社團及美濃、杉林、六龜、甲仙等區禮儀公司合作，建立會說客語之婚喪喜慶主持人名冊，以增加客語在不同場合之能見度，目前已建立40名客語主持人資料，並公布於本會官網及臉書供民眾參考使用。

4.開辦多元客語學習課程

(1) 108年於本市新客家文化園區開辦「客家學苑」，針對不同需求民眾規劃各項有趣的客家語言、文化與技藝培訓課程，計有「四縣腔初級客語」、「輕鬆說客語/海陸腔」、「海陸腔客語廣播班」、「客家花香創皂班」、「來就是客—就是愛唱歌」、「客家纏花體驗」等45門課程，以及2梯次暑期親子「客家人文生態體驗營」、客家藍染體驗、客家

主題趣味闖關、親子寫生野餐等園區大型活動，透過不同主題，讓民眾以寓教於樂的方式學習客語，展現客家多元豐富的文化藝術，計 3,722 人次參與。（如圖 4）



圖 4 客家學苑－客家花布課程

(2)與鳳山社區大學合作辦理「鳳山區客家文化課程」，於鳳山區中山國小開辦「載歌載舞玩唱節奏客家」、「竹編小物」、「客家甜品播茶」等 3 門課程，促進民眾瞭解客家文化之美，計 232 人次參與。（如圖 5）



圖 5 鳳山課程－竹編小物自家做

(3)與旗美社區大學合作辦理「旗美地區新手入門客語會話班」，分別於美濃區及旗美高中開辦「社區工作者客語進修班」、「客家話的現代論壇」、「客家話季節生活學（秋冬篇）」等 3 門課程，協助移居大旗美客庄地區的非客籍民眾融入在地生活文化及學習客語，計 473 人次參與。

(六)製作客語音樂專輯數位化

101 年起陸續發行《野來野去唱生趣 1-3》3 張兒童客語專輯，及《x+y 係

幾多》、《青春个該兜事》、《係毋係罇擺》3張青少年客語專輯，為讓更多人欣賞、傳唱，藉由輕鬆愉悅的音樂，傳承客家語言文化，特將6張專輯所有曲目製作成數位影音，完成後上傳至 YouTube 行銷。

(七)營造客語無障礙環境

為有效運用社會人力資源，型塑客語無障礙環境，於本市三民區公所、美濃客家文物館、新客家文化園區文物館等重要公共場所，設置「客語服務窗口」，提供客語之專業服務解說及導覽，108年計98名志工投入志願服務工作，總服務時數13,743小時、共服務26萬2,853人次。另為表揚108年度績優志工，109年1月分別於三民區、美濃區舉辦志工表揚大會，計表彰70位志工。(如圖6)



圖6 108年度績優志工表揚大會

二、推廣客家特色文化，促進文化傳承與發展

(一)辦理「2019客家婚禮·客家宴」

108年11月2日假本市新客家文化園區辦理，50對新人身穿創新設計的客家藍衫禮服，以客家傳統古禮儀式進行，並融入新創意，展現傳統與時尚兼具的客家婚俗文化，是目前全臺唯一別具特色的客家集團婚禮。同時配合辦理100桌客家筵席，提供新人及民眾認桌，共同分享婚禮喜悅。活動吸引12,000人次參與，創造約1,400萬元產值。(如圖7)



圖7 客家婚禮—迎親

(二)辦理「客家音樂會」

108年11月3日假本市新客家文化園區辦理，由高雄在地25個客家社團以戲劇、客家歌謠、八音、舞蹈、技藝等方式演出，展現精彩的客家音樂文化饗宴。(如圖8)



圖8 客家音樂會

(三)辦理「客家還福」祭儀

108年12月11日於本市新客家文化園區文物館辦理「客家還福」祭儀，逾100名客家鄉親遵循客家傳統古禮儀式祭拜，酬謝上天一年來的保佑，傳承客家敬天謝地的禮俗文化。

(四)辦理「客家新春祈福」祭儀

原定109年2月1日於本市新客家文化園區文物館舉辦「金鼠賀歲·好客迎新年~新春祈福暨摸彩活動」，因應嚴重特殊傳染性肺炎(COVID-19)疫情取消民眾參與活動部分，改由客家耆老以簡單隆重方式完成祈福祭儀。

(五)辦理「美濃二月戲」周邊系列活動

本(109)年首次與美濃在地寺廟及協會合作舉辦「美濃二月戲」，除了傳統伯公祭儀，新增周邊系列活動包含客家意象燈籠裝置藝術、客家大戲及客家音樂會。「美濃湖客家意象燈籠裝置藝術」主題融合客家文化與農村景緻，展期自1月19日至4月6日(亮燈時間17:30-22:30)。客家大戲及客家音樂會於3月21日假美濃文創中心舉行，邀請客家傑出團隊「景勝戲劇團」推出膾炙人口的客家經典大戲「家和萬事興」，在地客家社團也輪番帶來客家歌謠、八音等精彩演出。(如圖9)



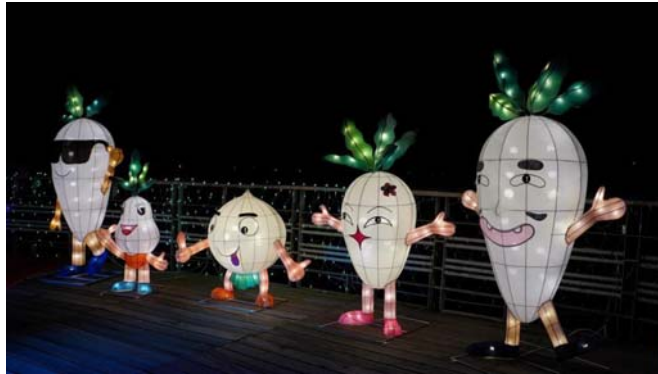


圖 9 美濃湖客家意象燈籠裝置藝術

(六)辦理「美濃百工百業之師」計畫

- 1.美濃擁有眾多傳統手工工藝，但面臨市場萎縮、後繼無人的困境，為記錄美濃傳統技藝師傅的文化價值和定位，宣揚客家傳統生活工藝之美，特針對美濃地區傳統百工百業辦理調查、紀錄、研究及系列教育推廣活動。
- 2.繼 105 年「糠榔掃把」、「鐵菜籃」及「竹門簾」3 項工藝，106 年「傳統藤椅」及「美濃八卦」2 項主題技藝，107 年「客家板仔—美濃新丁板」工藝，108 年規劃「生命禮俗、禮儀」主題技藝，辦理調查、紀錄，並邀請老師傅於美濃客家文物館現場展演。
- 3.107 年 8 月 26 日起在美濃客家文物館圓形劇場舉辦「誠心朝禮—新丁板特展」，展示工藝製作過程、祭典祭儀之應用、播放紀錄片等，至 109 年 2 月底止吸引約 12 萬 3,000 人次參觀。(如圖 10)



圖 10 新丁板特展

(七)辦理「美濃藝傳師—八音展演計畫」

108 年 8 月 18 日、9 月 1 日、9 月 29 日、10 月 13 日邀請鍾雲輝、林作長、溫福仁、竹頭背客家八音團在美濃客家文物館舉辦 4 場客家八音展演活動。透過邀請團隊展演方式，一方面提供傳統藝文團隊傳習、演出機會，

厚植地方的文化觀光資源，一方面以親民且適宜的推廣方法讓遊客體會客家八音的內涵、老師傅技藝的奧妙。期望藉此改變一般民眾對傳統音樂的評價，願意聆聽、欣賞客家八音，讓下一代後生瞭解美濃八音在傳統客庄生活的重要角色，促進客家傳統表演藝術的傳承與發展。（如圖 11）



圖 11 客家八音展演

#### (八)輔導社團發展

108 年輔導客家社團辦理各項培訓課程與活動，公私齊力推廣客家事務：

- 1.補助 42 個社團開辦客家歌謠、舞蹈及技藝班等培訓課程與客家文化活動，參與鄉親計 3,224 人。
- 2.協助 3 個社團辦理社區及學校巡迴公演 3 場次，參與鄉親及民眾達 2,200 人次。（如圖 12）



圖 12 客家社團社區展演

- 3.輔導 19 個社團辦理「珠圓藝美書畫香」藝展活動、「2019 第二十二屆美濃黃蝶祭」、「2019 笠山文學營」、「108 年客家美食節暨慶讚中元神豬比賽客家文化推廣活動」及「臺灣首位客家進士黃驥雲研究推廣」研討會等，參與鄉親及民眾達 23,925 人次。

(九)善用媒體行銷客家

- 1.與高雄廣播電臺合作，每週一下午 4 時至 5 時，於 FM94.3 播出「最佳時客」現場直播節目，落實客家語言文化推廣，讓其他族群更認識客家。
- 2.製作市政行銷客語短片

為使民眾瞭解本會施政成果，108 年 7 月完成拍攝宣導短片「好朋友」，全片以客語發音，行銷美濃啖糕堂、文創中心搖籃咖啡、牛埔庄生活文化館等客家特色產業，並展現本會辦理客語沉浸教學、客家婚禮、客語保母及客庄生活營造等施政成果，藉由劇情影片網路行銷，擴大民眾參與，提升客家能見度。截至 109 年 2 月底 Youtube 觀看次數 1,003 次。

(十)鼓勵學校訂定藍衫制服日

鼓勵學校推廣在地客庄文化，徵得美濃區吉洋國民小學同意試辦「藍衫制服日」，藉由有形的學習情境營造與無形的文化意涵擴散，使年輕一代產生文化認同，促進文化傳承與創新。

三、活絡客家文化館舍

(一)活化「新客家文化園區」

- 1.新客家文化園區是南部首座都會型客家文化園區，主體建築演藝廳、圓樓餐廳及 2 棟展售中心出租民間廠商營運，引進民間資源及多元創新的經營理念，透過客家文化展演，搭配客家特色建築、美食及文創產品，帶動觀光產業，繁榮地方經濟。108 年園區總參訪人數計 22 萬 363 人。
- 2.演藝廳出租「集和娛樂事業有限公司」經營，每日以藝文、歌舞、特技、短劇型態結合客家元素吸引遊客，一天表演 4 場次，全票 399 元，提供市民優惠票價 250 元，目前營運良好，108 年計有 3 萬 6,200 人次觀賞。
- 3.圓樓餐廳及 2 棟展售中心由「晟人億國際股份有限公司」承租經營，以複合式經營理念打造客家美食餐廳、咖啡體驗館及創客中心，頗受消費者青睞，108 年來客數計有 3 萬 8,000 人次。(如圖 13、14)



圖 13 圓窠驛棧



圖 14 咖啡試研所

#### 4. 園區文物館舉辦精彩特展

##### (1) 「福祿乾坤－葫蘆藝術聯展」

展期自 108 年 8 月 10 日至 10 月 10 日止，由知名葫蘆藝術家何明賢老師率 12 名學員共同展出約 80 多件作品，結合書法、繪畫、設計、工藝等內涵，展現葫蘆藝術之美，吸引 6,110 人次參觀。（如圖 15）



圖 15 葫蘆藝術聯展

##### (2) 「客家諺語書法班師生成果聯展」

108 年 10 月 12 日至 10 月 30 日由高雄市新桃苗同鄉會 14 位成員展出 30 件書法作品，透過書法傳承客家諺語，吸引 3,378 人次參觀。

##### (3) 「展現藝氣－高雄市藝文團體理事長展」

108 年 11 月 20 日至 12 月 1 日集結 55 位藝術家展出平面及立體作品 72 件，作品涵蓋油畫、水彩、水墨、書法、攝影、撕畫、花藝及雕塑等類別，融合東西方美學，藝術風格多元紛呈，吸引 4,689 人次參觀。（如圖 16）



圖 16 高雄市藝文團體理事長展

(4)「南海書畫學會會員聯展」

108年12月5日至12月28日展出會員創作之書法、國畫、工筆畫、水墨、彩墨、油畫及水彩等作品共計71件，展現中華傳統藝術，吸引2,640人次參觀。

(5)「羅平景水墨花鳥個展」

109年1月1日至2月2日展出美濃在地藝術家羅平景老師50件水墨作品，呈現色彩繽紛、寧靜古樸的田園風光，吸引2,569人次參觀。（如圖17）



圖 17 羅平景老師作品

(6)「許素芳創作個展－彩·墨有情」

109年2月6日至2月29日展出水墨國畫創作50件，內容以自然景致為主，畫風細緻柔美，展現藝術讓人放鬆、淨化心靈的美好，吸引1,991人次參觀。

5.舉辦搗麻糬、彩繪客家紙傘體驗活動，吸引親子及團體報名參加，108

年共計 106 場次，參與人數達 3,751 人，產值 16 萬 9,000 元。（如圖 18）



圖 18 彩繪客家紙傘

(二)提升「美濃客家文物館」營運績效

- 1.美濃客家文物館係以門票收費為營運基礎，108 年總營收計 303 萬 2,353 元，參訪人數計 10 萬 5,624 人。
- 2.「美濃客家文物館」是美濃常民生活的縮影，館內提供導覽解說服務，透過導覽讓民眾深入瞭解美濃文化及文物所蘊藏的故事，並提供英、日語導覽影片讓外國遊客欣賞，深度體驗客庄文化，同時積極配合各級學校辦理戶外教學，108 年共接待 208 個公私立單位及學校團體入館參觀。（如圖 19）



圖 19 美濃客家文物館志工導覽解說服務

- 3.為增加館舍營運價值，館內設置文創小舖，並與文創團隊合作，結合在地文化元素，開發特色文創商品。透過文創商品的開發及展售，型塑美濃客家品牌，傳遞客家生活美學與文化。另為深化遊客參訪印象及體驗手作樂趣，提供彩繪紙傘、陶板、趣味童玩 DIY 體驗活動，108 年共計 3,356 人次參與，不僅增加市庫經費，更有效傳承與宣揚客家文化，提

升客家能見度。

4.辦理「誠心朝禮－新丁板」特展

整理美濃百工百業調查計畫成果，以美濃製板師傅吳森榮之手藝為主題，旁觸常民生活祭儀，現場展示重達 80 公斤的新丁板模型，展期自 107 年 8 月 26 日起，至 109 年 2 月底已吸引 12 萬多人次一覽美濃獨特的庶民生活與宗教文化。

5.辦理「家的旅程－新住民的故事特展」

與南洋臺灣姐妹會合作，透過建構「家的練習：廚房與臥室」、「外籍新娘識字班」、「生活地圖」、「我並不想流浪」等主題專區，以及架設影片、閱讀小屋等互動設計，探討新住民文化，並激盪出更多元、豐富的社會關懷和思維。展期自 107 年 11 月 13 日至 108 年 9 月 1 日，計吸引約 5 萬 5,000 人次參觀。

6.辦理「美濃，僑歸來吔！－張美蓮歸鄉十年油畫展」

張女士十年前經由旗美社區大學邀約，返鄉美濃，從事油畫教學等藝術創作，本次一共展出 63 件油畫、5 件銅雕作品。作品呈現美濃在地風情，記錄消失的菸葉時光，描繪農民播秧苗、採野蓮的身影以及夥房、東門樓等文化古蹟景點。展期自 108 年 9 月 7 日至 109 年 3 月 1 日，吸引約 6 萬人次參觀。（如圖 20）



圖 20 張美蓮歸鄉十年油畫展

7.館內「兒童探索區」以「客家文化情境」、「客語沉浸」為主軸，運用「積木」素材，將美濃的自然、人文地景特色融入設計，設置豐富多元的遊戲角落，更特別引進全台獨有國外大型軟積木學習教具，可啟發孩童在數理、身體平衡、空間結構、戲劇、社交等能力，吸引眾多親子及戶外教學幼兒入場共樂，108 年有 3 萬 1,279 人次入館使用。

8.辦理「美濃山下搞生趣－說故事展演」

規劃與客家文化、語言有關的有趣故事與活動，持續吸引民眾來美濃客家文物館聽故事、祭客家。108年8月11日至10月20日辦理劇團表演、故事手作屋及手工藝創作等課程活動共27場次，計吸引2,700人次報名參加。（如圖21）



圖 21 美濃山下搞生趣－說故事展演

9.辦理「異業串連試辦計畫」

自108年10月5日起至10月31日舉辦「美濃輕旅趣」相關系列活動，連結美濃在地商家、民宿、交通、市集、劇團、文化導覽等業者，發行遊美護照，提供遊客優惠，刺激美濃地區觀光消費及增益周邊產值，美濃客家文物館108年10月份營運收入計35萬7,322元，入館人數達1萬4,594人次，皆為當年度最高月份。（如圖22）



圖 22 美濃輕旅趣市集

10.為提升館舍機電硬體設備穩定性、優化性，並提高場館節能績效，辦理「美濃客家文物館機電設備重置細部設計暨工程案」，總經費2,204萬9,359元，獲客家委員會補助500萬元，截至109年3月15日止，工程進度預定31.2%，實際39.6%，預計109年5月完工。



(三)型塑「美濃文創中心」原創產業環境

- 1.美濃中庄即開庄老街（永安路與中正路），南側緊臨美濃溪，以古蹟「美濃舊橋」與柚子林地區相連，東側緊臨美濃國小，為清乾隆年間客家先民至美濃開庄起源點，亦是右堆義民團練之所，日治時期在此設置庄役所、分駐所、信用組合及公學校，是美濃政經教育中心，目前亦是美濃地區交通最繁忙熱鬧街廓。
- 2.本會 102 年爭取中央客家委員會補助共投入 1 億 7 仟萬元進行中庄歷史空間的整建改造工程，除回應地方對圖書、藝文空間需求，新建 1 棟教育藝文館外，更針對「美濃警察分駐所」和「日式宿舍」2 棟歷史建築進行修復再利用，並綠美化周遭環境，於 104 年 11 月 6 日命名「美濃文創中心」正式啟用。
- 3.「美濃文創中心」之成立主要期望將美濃溪流域周邊土地所蘊藏豐富客庄常民生活傳統文化，透過現代角度及文創手法重新賦予新的活力及生命，並結合高雄右堆地區之產業、觀光及文化資源，輔導地方社區培力原創人才，成為文創開發、產業展售平台及觀光資源中心，以增益地方產業價值，促進地方經濟發展，創造青年返鄉就業環境。
- 4.為型塑「美濃文創中心」原創產業環境，本會努力打造文創產業利基：
  - (1)引進民間創意共同營運

區內舊美濃警察分駐所及日式木構宿舍 2 棟歷史建築透過公開招租，由「財團法人薛伯輝基金會」取得經營權，辦理以文學為主之搖籃咖啡、季節性藝文展覽等。108 年 8 月至 109 年 2 月陸續舉辦《行讀美濃山的故事》、《搖籃演講系列》、《新瀾濃系列講座》等藝術音樂講座活動，營造藝文環境，期藉藝術與創意激發客庄鄰里更多能量。

- (2)辦理「高雄市客家文創人才留美培力計畫」，每年獎助 2 名以上青年駐點美濃創業營運，建構一個提供人才發揮專業、青年創業且支持其經濟收入之優質環境，帶動地方文創產業發展。
- (3)建置文創商品販售平台，與在地業者合作開發陶板、紙傘供民眾彩繪，創造文創產業商機。
- (4)鼓勵公私團體利用美濃文創中心「開庄廣場」舉辦各項藝文活動，有效發揮資源共享場地多元使用功能，更藉由各項多元活動，建構美濃文創中心成為美濃地區的文化據點及核心。

四、營造客家文化生活環境

(一)爭取中央補助辦理客家文化生活及產業環境營造計畫

協助本府相關局處（區公所）積極爭取中央客家委員會補助辦理客家文化

生活及產業環境營造計畫。108 年提報「邱義生夥房調查研究」等 17 案計畫，獲客家委員會核定補助 8 案，補助金額共計新臺幣 4,826 萬 3,740 元。109 年提報「美濃廣進勝紙傘舊菸樓空間整建設計規劃案」等 8 案計畫，獲客家委員會核定補助 7 案，補助金額共計新臺幣 4,394 萬 400 元。未來將廣續研提計畫爭取中央補助，挹注本市建設經費，有效保存、修復本市客家文史資產，營造本市優質客家文化環境風貌。

(二)辦理「邱義生夥房整修工程案」

為修復傳統客家夥房空間，並整理美濃庄長邱義生、省議員邱智生家族故事，以夥房博物館形式展示邱義生家族歷史並活化空間，達到傳統風貌保存與現代功能結合之目標，自 108 年 7 月開始整修，工程總經費 2,385 萬元，其中客家委員會補助 2,000 萬元，預計 109 年 6 月完工。(如圖 23)



圖 23 邱義生家族夥房修復過程

(三)辦理「邱義生夥房調查研究計畫」

為建立美濃邱義生家族夥房博物館未來展示規劃及營運基礎資料，於 108 年 6 月委託美濃愛鄉文教基金會辦理，透過田野調查及文獻蒐集邱義生家族的故事，計畫總經費 49 萬 3,000 元，其中客家委員會補助 41 萬 4,120 元，預計 109 年 4 月完成。

(四)辦理「新客家文化園區演藝廳及兒童體驗區設施改善計畫」

為改善新客家文化園區演藝廳及兒童體驗區，使更符合民眾及客家鄉親使用需求，促進園區空間使用效能，計畫總經費新臺幣 150 萬元，其中客家委員會補助 126 萬元，預計 109 年完成規劃設計，後續將爭取工程經費。

五、客家產業輔導與行銷

(一)辦理「高雄市客家文創人才留美培力計畫」

- 1.為促進美濃當地產業發展，提升客庄觀光產值，以「美濃文創中心」做為青年返鄉投入文創發展起點並延伸至美濃永安老街，致力打造成為文創產業基地，鼓勵各領域優秀文創人才回流美濃創業，運用在地資源實踐開店夢想，創造文創實績。105 年首次公開甄選文創人才駐地營運，每名提供最高 50 萬元品牌營運獎金，期結合客庄人文地景及觀光資源，發展客家特色文創產業，創造青年返鄉創業機會，並透過文創人才及特色商店的進駐與群聚，帶動老街活化。
- 2.105 年至 107 年已成功輔導李英傑「美濃啖糕堂」、林彥伶「草木生活藝術工作室」、陳振銘「農夫生活」、葉怡麟「鹿米竹工坊」、蔡佳蓉「果然紅工作室」及劉文嵐「趣美濃－冰紛文創館」6 家優良特色商家進駐永安老街展店營運，為美濃永安老街注入更多文創活力，帶來產業活水和新氣象。
- 3.108 年 8 月 21 日遴選出林明靜「濃・甜」展店計畫，並於 10 月開幕營運。歡迎具有文化產業理想及創業計畫的各領域人才，進駐美濃永安老街營運，結合品牌文創故事融入老街歷史，打造屬於客庄獨特的產業聚落。（如圖 24）



圖 24 「濃・甜」開幕

(二)美濃永安老街活化再利用

提案爭取客家委員會補助辦理「美濃駐地工作站」，徵選工作團隊進駐永安聚落，辦理社區講堂等各式主題活動，由團隊帶領社區居民進行資源調查及參與式規劃，並完成環境指引標示、特色門牌及入口意象等設施改善工作。

(三)編印中英文版高雄客庄旅遊手冊《高雄客庄樂富遊》

以美食、人文、生態為 3 大軸線，簡介美濃、杉林、六龜、甲仙等高雄客庄及旗山與市區的客家特色景點，精心規劃 1 日及 2 日遊行程，108 年 10 月出版後，於捷運站、高鐵/台鐵/機場旅客服務中心、新客家文化園區、美濃客家文物館、高雄物產館蓮潭旗艦店等處發放廣為宣傳，亦於本會官

網提供線上閱覽，鼓勵國內外旅客前進客庄旅遊消費。（如圖 25）



圖 25 旅遊手冊《高雄客庄樂富遊》

#### (四)辦理好客市集

配合本會各項活動及客庄區各項節慶活動如「美濃白玉蘿蔔季」、「杉林瓜果節」、「六龜梅子節」、「甲仙芋筍節」辦理，集結美濃、杉林、六龜、甲仙和原住民特色商品與風味小吃，以及高雄品質優良的農特產品，吸引遊客採買，促進客庄經濟，落實「貨出去、人進來」政策理念。

#### (五)辦理 2019 高雄原生茶推廣暨創意市集

本會與農業局、原住民事務委員會於 108 年 11 月 9 日假本市新客家文化園區共同行銷高雄特有的原生茶，並展售東高雄旗美九區，包含客庄、原住民美食及農特產品，吸引近 2,500 人次參與。（如圖 26）



圖 26 原生茶推廣暨創意市集

(六)辦理「趣美濃拔蘿蔔」體驗活動

108年12月14日邀請財團法人聖功社會福利慈善基金會等7個社福團體至美濃拔蘿蔔及參訪美濃客家文物館，藉此行銷高雄客庄優良農特產、促進公益，也讓參與孩童認識客家產業與文化，計300人參與。（如圖27）



圖 27 趣美濃拔蘿蔔

(七)推廣高雄客庄輕旅行

為行銷高雄客庄，108年12月25日副市長陳雄文在本會黃永卿主委、農業局吳芳銘局長及美濃鍾炳光區長陪同下，邀請媒體朋友一起走訪美濃永安老街、美濃湖、鍾理和文學紀念館及美濃客家文物館等景點，實地體驗美濃的好山好水與熱情濃厚的人情味，向國內外遊客推薦客庄特色景點及遊程。（如圖28）



圖 28 陳副市長走訪錦興行協助行銷高雄客庄

參、未來施政要項

一、推行客語學習多元化

積極推動「全客語沉浸教學」，提倡「家庭說母語」風氣，達成客語復甦及文化傳承目標；推動客家公事語言發展，營造親民便民及溝通無礙的客語環境。

二、整合民俗節慶與客庄特色，創意行銷客家文化

辦理「2020 客庄 12 大節慶～客家婚禮·客家宴」，整合民俗節慶與客庄特色景點，呈現最精緻的客家文化藝術，並帶動客庄產業及觀光商機。

三、強化館舍營運績效，提升觀光效益

(一)充實「新客家文化園區」公共基礎設施，透過體驗式活動吸引民眾參訪，同時協助承租廠商加強營運能力，共同合作永續經營。

(二)強化「美濃客家文物館」軟硬體設施，並持續辦理各項藝文展演，發揚美濃在地客庄精神與特色，以提高國內外遊客參訪率，有效帶動觀光產業。

(三)活化「美濃文創中心」，落實藝文教育扎根，活絡常民文化活動，提高社區居民對公共政策之參與度及榮譽感，型塑客庄獨特的文化生活環境，打造觀光旅遊新亮點。

(四)引進民間資源及創意，並結合學校積極推廣客家文化觀摩及體驗，開放民間申辦展覽與活動，打造各館舍成為多元文化交流平台。

四、營造優質客家文化生活環境

(一)賡續調查本市各區客家文史地景，發掘地區潛力新亮點，積極提案爭取中央補助，以保存、修復、營造本市優質客家文化生活環境空間。

(二)積極趕辦「邱義生家族夥房整修工程」，務求如期如質完工。

五、發展客家文化創意產業

賡續辦理「高雄市客家文創人才留美培力計畫」，鼓勵各領域文創人才回流美濃創造實蹟，發想文化創新，誘發青年返鄉創業，刺激在地經濟發展，創造美濃在創意經濟環境中的競爭優勢。

肆、結語

客語使用人口愈來愈少、客家文化日益流失，在多元文化社會的趨勢下，客家人才培育及產業發展日益急迫，客家事務的推動更顯任重道遠。本會將持續深入家庭、校園、社區復育客語，輔導客家社團自治及發展，經營客家文化館舍及辦理各項藝文活動，同時致力客家產業的振興，協助從業人員提升產業知能、技術及擴展市場，辦理客家文化生活環境營造計畫，積極修復客家文史資產、保存文化生活記憶，創造優質客家生活環境。本會自成立以來，承蒙貴會指導與協助，客家文化在本市各行政區也逐步落地生根，相信必能帶動高雄市成為多元族群共融、共生的幸福城市。

最後，敬祝  
議長、副議長、各位議員女士、先生  
身體健康  
萬事如意  
大會圓滿成功